No． 1297 〈每月5•15．25日発行〉

発行：豊島区
編集：政策経営部広報課
〒170－8422 豊島区東池袋1－18－1 83981－1111（代表）


ホームページ
http：／／www．city．toshima．tokyo．jp












制䌙相国 8 删珹现品
















[^0]|  | 証明等を行ち時期 | 認明の方法 | その緮の対応 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 路授住民 | 標諷を設惪した後，速やかに行うこと。 | 戸別訪問の方法によ り說明を行うこと （務接住民が長䐓間不在の時などは文票 で周知を行うこと） | 説明または周知を行った後，説明会 の開催の要望を受 けた場合，建築主 には，說明会の開崔塞務が生じる。 |
| 近磷関保住民 | 要望があった場合，速やかに行うこと。 | 説明会の開櫵，戸別訪問で説明を行うこ と。 |  |

















## 

##    






















く関着
㕿
 こ们の中世゙號地






分 5



3 園









 に
建
築度
る
そ形
き
は
商
店
云
縕




 $\qquad$






防防
犯犯
対安
策全
上効効
果
的
な
設
犕
設





 な
管
理
規
約
を
締
結
し
部
守
さ
せ

開
開
億
窓
を

かっ・NーかO





䦜
隼
記
録
委
3
9
8
1
4
4
7








の













|  | はがき記入例（临面） 国保健束つくり教室 利用者氏名 国民建康保跧記号番号 16－（ ）－（ ） 年臨 <br> （5）$\overline{\mathrm{T}}$ 住所 <br> （6）芭話䍂号 | 関数先に当場部国各合欄保 3 は外年 9 抽違煎金 1 1 9条瑝 |
| :---: | :---: | :---: |


|  |
| :---: |





|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |









代に対応した新たな行时政システムを滞㦟していくため，次の4つ揭げ，具体的な取り組み（次表）を進めていきます。
に強し行政経営の確立
た持続可能な財政構造の構築
支え合いによる新たな公共の構築
確保に向けた魅力と価値の創造

## 政改革プランの具体的な取り組み

の改革
選択と集中のシステムの構築（名部局における「選択と集中に䦎する方針」の設定，楬築，重点施策の明確化など）

検討－非常勤管理の一元化と再任用羁員定数化の険討－生涯学習，スボーツに開 の区長部局への移行
数の削隇（今後 5 年間で 400 人削減）－区長等特別職の診料等の削減－時間外勤

入拡大の検討－「目徱による組織運営制度」導入の拡大（全倳員を対象とする）職員採用制度道入の検討

において予算案を作成する方式（枠配分方式）に変更 討画的な基金の積立
政策形成，予算編成が連動するシステムの導入－活用できる指標への転搷，評価の の転換－行政経営白需の作成
報公開受付哭口の㧤大（電子甲請システムの導入）－ホームページの充実－成果書作成－（仮称）都市白意の作成－各董行政サービスに関するコストの公開
導入－インターネットを利用した施設予約システムの導入－公共料金等をパンコ り支払うことができるサービスの迸入を檼討－消賚者生活情報のメールマガジン配 ホームページへの揭載を検討



 の作成
入の確保－「店駐車場の一部有料化－区民税の収納率向上－ロケーションボッ （ロケ対象として筫し出す施設の拡大）＊保命所保肖料の収納率向上－敨吉目転



## 経営戦略

て健康政策を新たな政策の柱として位置つけ，中長䐓的な視点から，歳入確保と蔵出 ます。
ちづくりの推進
文化政策
住の場として都市が選
を基輣として，「住 たいまち！として，ま来街者の増加，地域経視点から，歳入増加に に展開していきます。

のできる䐓間という悪伸ばし，高歯者がいき会つくりを進め，医療

○文化政策推進フランの第定
○としま文化特区の展開，文化都市亘言の実施
○芸行文化創造䭪境ゴくら
○歴史と伝統を受け継ぐ文化的資源の保全•活用

## 都市再生

○副都心のイメージを変える新たな麻力の創出
○都市計画道路の整犕と連動した街づくら
○新東京タワーの誘致，LRT（最新钼路面電車）の導入等 ○個性ある地䧕ブランドの創出
○生活習慣病の予防
○介譍予防事業の推進
○地䧕の徤康づくり，介鹪予防活動のネットワークゴくり


## 第5章 施策の再構築

| 1 | 事務電当休㢳止 | －外国話広報紙の発行－インターンシッフによる広静組（休止）－あなたと区長のホッ ト・ほつと区民集会（休止）－区敬モニター制度－斺設見学会－非核平和のつどい（休卡）－ボランティア指導者数消保険－区民罢園事業－（仮称）東京フェスティバ儿運常 <br> 所における胃かん検診事業－身体䧗害者等機能回復助成事業－法外拔誩事業－生業資金 <br>  <br>  －家梃湢社員（保育ママ）制度－年末保有事業－㯰法驻車防止活動（周年キャンペーンの廃止）－保馀构木にかかる浦助金－小学校 4 年移動教室－少人数教育モデル事業（休止） - 竹岡健康学園のあり方検討－日本話ひろば（休止）＊青少年委員制度のあり方検討 <br>  のあり方検討－学校開放公開栉厘（休止） |
| :---: | :---: | :---: |
| 2 |  |  |
| 3 | 受監者負担の漞正化 | －経宮診断事業（10\％程度の目己負担首入）－生活支援型ホームヘルブサービス事業（非課 <br>  <br> 民税非詸税世常に自己負担道入）＊保育所保育料（ $10 \%$ 程度の引上げ）『区立保育園入園者のおむつ・雱具の貸与事業等（保传者媍担を導入他）区営住宅，福祉住宅使用料澸免制度（減免制度を定率制に変更）—目転車等倣吉保营（手数料の引上げ）•区立幼稚園（保育料等の見直しを換討）－家庭教育推進事業（蚛巫等の保骨利用者から保育料を微収他） －日曜教罕事業（参加費を徵収） |
| 4 | 施設•業務の委話化，民㗬化等 | －管理運営に指定管理者制度を活用 妪民センター，公会堂，南大塚ホール，勤労福社会䭒，障害者通培施設，自転車駐車場，目白庭園，区民の森，社会教育会館（5館），体育施設（9施設） <br> 民営化〔秀山蒋，猪苗代青少年センター，区立介諨施設，区立保龍所（指定管理者制度の活用を含む）？ <br> －業務の民間委託（䉓算システム保守開発業務，区長室の秘棈業務，住民記録等の入力業務，国民健康保朕国民年金入力業務，粗大でみ収集業務，出納業務，学校用務業務，小学校給食調理業務，図璔馆運㗬等 |
| 5 | 投資的経費等 の抑制 | 道のハリアフリー化，弱の内人道橋の撤吉等）＊特定財源の活用（起僓の追加） |
| 6 | 外㿟田体の見直し | －コミコニティ振興公社と街づくり公社の統合－コミュニティ振興公社への補助削滅－動労者福祉サービスセンター（広域化，補助金の削減等）社会福祉事業団への禣助（本部に <br>  への助成（㭪助金の廃止） |

ト・ほつと区民集会（休止）『政モニター制度 施設見学会－非侅平和のつどい（休止）－ボランティア指導者㖪済保険－区民睘園事業－（仮称）東京フェスティバ儿運学助成（休止）小企業等経营改善資金融資の利子補給（新梘受付分のみ）－長綺能康相談
子陠康対策事業（粉シルクの支 －家庭福祉員（保晋ママ）制度－年末保命事業－遷法往車防止活動（周年キャンペーンの
 －竹岡健康学園のあり方愌討 —日本話ひろば（休止）青少年委員制度のあり方検討

－ －広報の発行（月3回ー月2回）＊池袋東口㸽前情報表示板管理（表示時間等の短縮）－多等）－法律相談員（2名 $\rightarrow$ l名に変更）－男女平等推進センター（エボック10）の勤労楅



 （交通睘調查地点数の見直し等）ヤでみ処理手数料の見直し－事業系リサイクル事業（回収業者への炾励金の見直し）－精神障害者通所施設運営贊助成（段階的に削減）
 －心身障害者理美容賛助成（出張貲のみの助成とする）心身媁害者等福被タクシー事業（対

及び通話料助成（目己所有笕話に対する助成在察止等）—心鳥障害者（旧）おすこ支給事業 （支給枚数の見直し）心身障害者（児）おむつ睟入費等钦成事業（助成限度頞の見直し）
䋶の見直し）－ホームヘルフサービス利用者負担軽㧚事業（高龆者に対する負担軽澸の廨止）
 の見直し）子宮がん椮診（検査頂目の見直し等）＊恶がん検診（対象者の見直し等） －隍害者等歯科診痘事業（診癦体制の見直し等）－生活習賣病相談事業及び集団健診（池袋
立保者所•夜間保晋所に対する勖成（助成䫓の削隇）区民住宅•福祉住宅の管理，安心住


季誯日数児重進園等の使所（一部廃止）－公置使所（一部屑止）心瞊検診（対象者を法定基準に
閱臨貨出等（資料洅入費の㸝減）—中学校開放管理（利用団体の目主管理の推進等） －青少年指道者䅨成（グループリーダー貄習会•秩父民宿助成等の休止）－特色ある学校つ くり推進事業（フロボーザノ制度への移行）－区民活動支援事業補助金（削浢）－重要政
－経兌診断事業（ $10 \%$ 程度の目己負担票入）生活支援型ホームヘルブサービス事業（非課
倹診（自己負担導入）－歯周疾悪検診（自己負担遵入）－高踰者目立支揋住宅改修助成（区民税非課税世蒂に自己負担道入）－保育所保育料（ $10 \%$ 程度の引洔



- 日矅教罕事業（参加䙽を徵収）
- 管理運営に指定管理者制度を活用 妪民センター，公会堂，南大塚ホール，勤労福祉会館，漳害者通所施設，自転車駐車場，目白庭園，区民の森，社会教育会館（ 5 館），体育施設（ 9施設）
用を含む）国民湕康保跧国民年金入力業務，粗大ごが双集業務，出納業務，学校用務業務，小学极給食娚理業務，図置館連赏等
 への助成（㭪助金の廃止）


## 新たな行財政運営システムの確立に向けて  

この案についてパブリックコメント制度に基づき区民の皆さんのご頜見をお聞きします。問企画担当係て3981•4204，医3981•1021，团Kikakuka＠city．toshima．tokyo．jp

平成 12 年度に肋政健全化㖕面を策定し，平成 13 年から 4 年間，財政健全化に取り組んできました。しかし，この4年閥の取り組 みでは，事務事業の改善を皘極的に我施したものの，新規需要に対応した事業を加える…方で，休廃止した事業はほとんどありま せんでした。蔵山規模の43\％を占める椸颯関速経費の緛減につい ても十分に踏み込んだとは歯えません。身の丈を超えた蔵出規悠 を，基金の取崩しや運雨などで維持してきたために，盰政の構造的な改革には至りませんでした。
さらにこれから少，改革を実施せず，現状のサービス水準を維持した場命には，今後5年間で370億门の时源不足（表1）が見込まれ，区財政は大きな危機に㑑而しています。
こうしたことから，令，臬面する財政危機を克服しつつ，少子高齢•低成長の洔代に対応した行时政運営システムを確立するた めの杫造改革が必要となっています。そして，改革により新たな課題やニーズにチャレンジする体力を同復し，将柬に向け㤟島区 の魅力と活力を創造する政策を推進していくために，このプラン をとりまとめたものです。
今间のプランでは，緘出の 4 制を占める施設関連経費や，職買 の協力を必要とする人件䖽等にも大きく踏み込んだ内容となって います。
このプランを実施した場合，平成17年度の予算については，一定の見通しが立ちますが，今後5年間を考えた場合には，プラン実施後も174億队の时源不足が見込まれます。今後も継統して改出に取り組んでいきます。
今後みなさんのご意見をもとに必要な修正を加えた上で，12月 に原案を作成し，平成17年2月を目途に策定したいと考えていま す。
以下，ブランの概要をご説明します。
（第1－2章は省略）


表1改革を実施しない場合の5年間の財源不足額 単位：百万苼 \begin{tabular}{|l|c|c|c|c|c|c|}
\hline 区 $\quad$ 分 \& 17 年度 \& 18 年度 \& 19 年庭 \& 20年度 \& 21年度 \& 詰 <br>
\hline 歳 入（A） \& 86.436 \& 90.026 \& 90.859 \& 90.697 \& 90.435 \& 448,254 <br>
\hline

 

\hline 歳出（B） \& 93,089 \& 98,671 \& 99,684 \& 97,963 \& 95,840 \& 485,246 <br>
\hline
\end{tabular}



## 新たな地域経営システムの構築に向けた構造改革の推進

| 右肩上がりの時代の行財政システム |  |
| :---: | :---: |
|  | $\sum$ 変革 $<$ |
|  | 交車 |
| 行政主体の施策を |  |
| 摭大することを基 |  |
| 本的な㑣䛧敏とし |  |
| たせ組めから脫却 |  |
| する。 |  |

少子高齢•低成長社会に対応 した持続可能な地域経営シス テムの構築

○㯖に行政が担うべきニーズ や溧顆を「遠択」し，限られ た肪源を「集中よしていく。
○「自民との场勄」を公げな から地城社会が必要とする公共サービスを多様な主体 が拒い合う。

## ご意見を

お寄せください
封書などで○ご意見（2）住所（3）氏名を記入して， 11月19日までに「㶾島这役所企画課（あて先上部偵外参腺）へ倭送してください。 ※直接持参，ファックス， Eメールも可。

## 

本案の詳細及び第6章の詳細となる 「公共施設の再満築•区有財産の活用実施プラ ン（ 5 力年）素案」は，行政情㪕コーナー，広報課，区民事務所，図書館，区ホームペ
 できます。

第3章 構造改革の目標少子高齢•低成長の門 を構造改革の目標として目標（1）スリムで変化目標（2）身の丈に合っ目標（3）多様な主体の目標（4）安定した歳入

行財
第4章 行財政システム

| 1 | $\begin{aligned} & \text { トッフマネシ } \\ & \text { メントによる } \\ & \text { 施策の堹点化 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { 媇たなる } \\ & \text { 竢䖪の再 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| 2 | 組紿機構の改 革 | －組紋目 <br> けの明䂿 <br> 蜊制度の <br> する事預 |
| 3 | 人牛費の捫制 | －職員定務手当の縮） |
| 4 | 人事•給与制度の改革 | －钴资退成績率澌 - 任䐓付 |
| 5 |  | －各部局 |
| 6 | 行政評価制度 の改革 | －評価と客锣化 |
| 7 | 說明賣任と透明性の向上 | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline \text { 行政情 } \\ \text { 志向の白 } \\ \hline \end{array}$ |
| 8 | $\begin{aligned} & \text { 1.Tの推進に } \\ & \text { よる区民サー } \\ & \text { ビスの問上上 } \end{aligned}$ |  |
| 9 | 内部管理コス <br> トの節渴 |  |
| 10 | 歳入の碓保 | $\begin{aligned} & \text {-伀告収 } \\ & \text { クス事業 } \\ & \text { 車の売却 } \end{aligned}$ |

第6章 公共施設の再構築•活用

| 1 | 公共施設の再構案 |  を踏まえ，18年度から地域区民ひろばへの転用を図る。）－高数者在肎サービスセンター <br>  <br> 中央図書锁の移転 区民集会至の配置見直し（38か所 $\rightarrow 3$ かか所） |
| :---: | :---: | :---: |
| 2 | 区有則産の活用 | 学梌蹅地の活用（平和小学校，長崎中学校，朝日中学校など）＊施設の貸付（旧南池袋児跴館，池袋第一児哩管，東池袋第三区民集会室，長崎第一区民集会室，要町第三区民集会室） －用地の売却（青年館，中央図雪館•東池戈第一区民集会室，南池袋第二区民集会室，池袋本町第＂区民集会室） |

第 7 章 改革による財政効果 ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．泣：百万म

|  | 㐫緼复 |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 第4章 行財政システムの改革（A） | 944. | 1，596 | 1.834 | 2，220 | 2，622 | 9，216 |
| トッブマネジメントによる施策の重点化 | 300 | 620 | 940 | 1，160 | 1，480 | 4，500 |
| 人件嬰の訸制 | 767 | 1，205 | 1，489 | 1.753 | 2.027 | 7，240 |
| 予算編成システムの改革（＊1） | $\triangle 611$ | $\triangle 729$ | －1，136 | $\triangle 1,254$ | $\triangle 1.441$ | $\triangle 5,170$ |
| 内部管理コストの節澸 | 374 | 285 | 289 | 282 | 250 | 1.479 |
| 歲入の確保 | 114 | 215 | 252 | 279 | 306 | 1，167 |
| 第5章 施策め雨倩築（B） | 2，474 | 1．709 | 1.362 | 1．440 | 1，644 | 8；630 |
| 事務事業の休廃止 | 144 | 153 | 195 | 195 | 195 | 882 |
| 事務事業の見直し | 725 | 825 | 870 | 881 | 900 | 4，202 |
| 受益者負担の適正化 | 63 | 94 | 101 | 132 | 157 | 547 |
| 施設•業務の委託化，民営化等（＊2） | $13{ }^{1}$ | $\triangle 245$ | $\triangle 445$ | $\triangle 660$ | $\triangle 789$ | $\triangle 2.008$ |
| 投資的経費等の抑制 | 1，286 | 458 | 512 | 761 | 1，049 | 4，065 |
| 外郭団体の見直し | 125 | 423 | 129 | 132 | 132 | 941 |
| 第6章 公共施敳の再皘等•活用（ C ） | 390 | 111 | 881 | 98 | 117 | 1，577 |
| その他の見萓じ（D） | 165 | 99 | 104 | 156 | 214 | 738 |
|  | 8474 | 8， 514 |  | 3．${ }^{1 / 4}$ | 4．597 | 20．191 |






## 第8草 としま自治新時代の創造

（分准社会におけるる目治の仕組み）


経済が右裖上がりの時代が終わつ た今，多様化•增大方るニーズや新 たな課題に対応していくためには，獄政に覑え，区民，地域団体，NP O，民間企業など多樣な主体が公共 サービスを担い合っていくことが必袈です。
そのために地域の一人ひとりが地城活動に参加，交流することにより「地域の力」を育て，区と区民尼や事業者の劦蝴を拡大するしくみづくり に取り組んでいきます。 ○我治基本条例の嫩完 ○地域区民ひろば榄想の推進 ○パートナーシッブセンターの設置 ○協㳑雪業の拡大など

第9章 としま未来への：文化政策，都市再生，そし抑制につながる施策を展開し （1）䖷たな魅力と活力を生むま今後の人口減少社会は，居 ばれる時代です。

「文化政策」と「都市再生 んでみたいまち」「住み続け ちの絑力を高め，定住人口や済の活性化など，中長望的な結びつくまちつくりを戦略的

## （2）建康政策の推進

健㫽で自立して覃らすこと味での「挺康寿合」をさらに いきと健康に㫷らせる地域社頯等の歳出抓制を図ります。





|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 数神保建袙社相談 |  | 保健師•心理職による電話•面接を随時行つています。必要に応 じて家庭訪問も行います。 |
|  | 罩神保健相談 （医䫒） | 䙳門医がこころの病で悩んでいる方やご家族からの相談をお受け します。必要に応じて冢庭訪問も行います。 |
|  | 高鹷者こころの <br> 相談 | 痴ほうなど高虞者のこころの病で爫んでいる方とそのご冢族から の相談をお受けします。 |
|  | 嗜隦（\％）相談 | 医師並びに精神保健福祉士が，酒•薬物・ギャンブルなどの依存症や椇食啅害•虐待•暴力・ひきこもゆなどで悩んでいる方やそ のご家族からの相談をお受けします。 |
| 嘹澼ミーティング， |  | 依存症で悩むご本人やご家族，関係者が参加して，悩みや生き方 について話し合います。 |
| ディケア事業 （綪神踲害者生活支援電業） |  | こころの病のある方が，人間関係を築き生活のリズムを整えなが ら，社会生活をしていく自信を取り戻すために，週3回様々な活動をしています。 |
| ひきこもり冢族の会 |  | ひきこもりの家族がいる方が集まって储報交换を行っています。 |

ま 独
























 でな
様ど
な
な社
会段資
に 源
よ 活
る
社用
会参
加
がと



ところの健康について边
平成16年度のメンタルヘルス満座
「自分のこころを楽にしてあけたい」
（1）11月4日（木）「こころの問題あれこれ～より艮い理解のために」 （2）11月10日（水）「自分をみつめる1～こころの䭴み」
（3）11月18日（木）「自分をみつめるI～自分をほめる」
（4）11月24日（水）「こころを楽にしてみよう」
（5）12月2日（木）「シンボジウム～あなたの声を煖かせてください」 いずれも午後6時30分～8時30分 男女平等推進センター（エ ポック10） ゝ当日直接会場へ ※ 1 回のみの受講可ゝ企画運営／区民企画委員周池袋保健所建辰推進課て3987－4174．長崎建康相談所て3957－1191
身近にいるこころの病のある方とともに，地域でどのように生活 していくかを考える䛾演会です。語演会の企画運営は，区民の方 が企画委員として参加し，実施しています。現在，企画委員を票集しています。
風池袋保建所健屏推進課て3987－4174．
長崎建庚相談所 $3957-1191$
買物，ギャンブル，むちゃ食い，食べ吐き，無理なダイエットな どやめようと思ってもやめられない「噼癖」というこころのあり方について，どのように対処していくかを考える詥演会です。
冢族の抱え
演会です。


#### Abstract

      $\qquad$


意类










す。専 す専理
門担
家当
が職
櫻な
談ど
学の
受
て こ
いろ
ま の
健思
所わ
や健た
康場
相合
談は
所
お近
気く
軽 の
に保
 こ
こ
の
の
病
か
な
し
か でかし
す。
早
い
対
応
㾌
が
か
必

 が
あ
あ
ま
す。
す





|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## 健（康 㭏用の語かない 

－がん模診を実施しています

## 胃がん検診

》年間ゝ区内在住の30歳以上の方く場所
豊島健康診查センター，長崎健康相談所
大腸がん検診
ゝ年間〉区内在住の30歳以上の方〉採便容器を送付します。採便後指定の受付医療機関へ提出。

## 肺がん柍診

ゝ11月30日まで『区内在住の40歳以上の方ゝ場所…哣島健原診相センター

## 乳がん柍診

『11月30日までく区内在住で40歳以上の女性 $\diamond$ 場所…区内指定医療機関子宮（頚部）がん検診 ゝ11月30日までゝ区内在住で20荿以上の女性 $\triangle$ 場所…区内指定医療機関

いずれも国Dはがき（8面はがき記入例参照。希望検診名，生年月日も記入）で「地域保健課保健事業係」（あて先上部欄外参照）へ ※ファクス可（2）直接地域保健課锠口へ。※申込まれた方には案内を送付します。

## 問当係く3987－4660

## －赤ちゃんの食事講習会

10月28日（木）午後1時30分～3時 池袋保健所 $\diamond 口$ の発達とむし歯予防，発達
乳食を食べている赤ちゃんと保謢者 $\circlearrowright 25$組

## 周当所健康推進課83987－4361

－呼吸リハビリ教室
10月29日（全）个後1時30分～3時30分池袋保健所〉腹式呼吸，呼吸䁢ストレッ
 －中山䧆秀氏〉息切れなど呼吸症状のあ る方とその冢族 $>30$ 名
国公害保建係て3987－4220

## －精神保健福祉ボランティア基砬講座

「あたりまえの風をおこそう」11月13日出 午前 9 時 30 分～午後 5 時男女平等推進センター（エポック10）ゝ「精神啅害者と生活支援」「関係者から ボランティアへ望むもの」ほかくボラン ティア活動に関心のある方。参加したい と考えている方（初心者の方も可）$\diamond 400$円（資料代）》主催ノとしまコスモスの会•豐島区 当日直接会場へ。
問池袋保健所建康推進課 53987 － 4174 ，
長崎建康相談所 3 3957－1191
－地域猫の去叞•不妊手術費の一部

## を助成します

》申込み期間…10月18～24日々実施場所 …東京都獃医師会豊島支部会員の動物病院•対象‥区内およよび周辺に住む泀い主 が不明で建廉と思われる猫く条件…（1）场力者が手術予定日に猫を捕獲し，近くの動物病院の処置を受けた後，元に戻すこ とができること（2） 1 柺力者が差額を負担で

きることゝ軽減額…雄2．000円，崔5，000円※要予約。
問当会罟島支部 $3972-7110$ ，目 3112，池袋保健所生活衛生課な3987－4175
－猫は室内で飼いましょう
猫を屋外で自由に飼开している方もい るようですが，密集した都市では猫が自由に行動できる罙き地はほとんどありま せん。そのため，近所の敷地内や道路，公園，車上で過ごすことになり，「ふん尿」や「車の汚れ」などで迷惑に感じて いる方もいます。
東京のような都会では，人にとっても猫にとっても暮らしやすい噮境を心掛け ご近所の迷惑にならないように飼育しま しょう。また，屋内での飼育，身元の表示（迷子礼），不妊去勢手術の実施を心卦けましょう。
周池袋保健所生活衡生課代3987－4175

## 官 公 军 だより

－豊島都税事務所
不正軽油撲減にで协力ください
不正軽油とは，主に軽油に重油などを不正に混ぜて，軽油と称して販売されて いるものです。不正軽油は軽油引諏税の悪質な脱哾行為であり，大気汚染を加速 する原因にもなっています。不正軽油に関する情報をお寄せください。

園当所て3981－1211

## －東京都環境局

ディーゼル車対策支援事業（粒子状物質減少装置の装置補助金）の申請を受 け付けます
$\diamond$ 補助対象車両…初年登録が平成 9 年 10月1日～13年9月20日までで，型式がK C－，車両総重量が3．5トン超のもの。

## －申込み䐓限‥10月29日

图当局自動車公害対策部な5388－3529

## －豊島税務署

年末調整関係諸用紙を配付します
11月10日（水）～12日銈に豊島公会堂で配付します※事前に必要な方は，11月2日 （以）当箸地下会議至へ。
園当署で3984－2171丙線342


## －東京都都市整備局

住宅月間行事を行います
10月21日休 4後1時30分～7時，22日（金）午前10時30分～午後7時，23日（ 4 ）午前10時30分～午後5時 新宿駅西口広場イベントコーナー〉住まいやまちづく りに関する展示，相談コーナー，起霣車 での地震体験など。
園当局総務課て5388－3240，町http：
www．toshiseibie．metro．tokyo．ip

## 東京都監察医務院

公開講座を行います
10月23日（土）午後1時30分～4時30分南大塚ホール 「「楽毒物と死」「身近な哭然死と監察医制度」 $\diamond$ 当日直援会場へ。

## 周当院で3944－1483

－総務省関東管区行政評価局
「特別行政相談】を行います
10月26日（办）27日（水）午前10時～午後 4 時 西武百貨店池袋西武7階（東京総合行政相談所）$\diamond$ 年金，税金，登記など ゝどなたでもゝ当日直接会場へ。

## 園当局む3987－0229

## －果鴨警察署

「女性四輪実技講習会」を行います
11月3日絽 午前10時～午後2時 豊島自動車練習所 $\rangle$ 運転（基本•応用）実技など囚ペーパードライバーまたは初心者の女性ゝ18名ゝ2．000円（保険料など） ※昼食は各自持参䄑往復はがき（8面は がき記入例参照）で，10月23日（消印有効）までに「テ170－0004 北大塚1
15－15 巣鴨警察署」へ※応募者多数の場合は抽選。
闆当署 $3910-0110$


庁舎ロビーコンサート～ジャズトリオ 10月20日秋）午後0時15～45分 区役所本庁舎ロビー『演奏／東京音楽大学学生
園文化芸術係な3981－1270
いけぶくる簏屋まつも
10月22日（金～24日（日）午前10時から池袋サンシャインシティワールドインボ ートマート4階○若手経営者による，池袋の賑わいと商業の活性化を図るイベン ト○主催ノ同実行委昌会
園当実行委員会 3 3987－7819，商工政策係て5992－7089

「豊島区の障䨐者集まれ！大交流会」
10月23日（土）午後1時30分～3時30分心身障害者福祉センターゝ同じ豊島区に住む媁害者として，地域や生活上の情報交換や日ごろ感じていることを話し合い ましょうゝ区内在住の障害のある方とそ の家族○当日直接会場へ。
图心身隦客者福祉センターボ3953－2811，国3953－9441，国tscenter＠t．toshima ne．jp

## 池本惪人まつも

10月23日（土）午前10時～午後5時， 24日（日）午前10時～午後4時 池袋本町防災広場（池袋本町l－41）厄スタンプラ リー（防災•買物），商臣による物品販売•模寲店コーナー，友好交流都市観光物産展（岩手県一関市ほか），アトラク ションなど『主催ノ同実行委員会（区商

連•池袋本町地区 4商店街•豊島区ほか）㽞当実行委員会 松本 3 3971－9008，商店街振䰹係 2 C 5992 － 7017

## 湯－友～タイム

10月26日代（1）午後 1 時 40 分～2時40分 宮下湯（巣鴨 $1-30-2$ ）（2）个後2時 10 分～3時10分 堀之内浴場（上池袋3
－34－3）（3）午後2時40分～3時40分広の湯（南長崎 3－36－14）
いずれもく脱衣場での簡単なストレッ チ体操などゝ区内在住の65歳以上の方。固しきがい係な3981－1734

## こともひろば

「保育園てあそぼう」
11月6日（出）午前10時30分～正午 駒込第二保育園〉親子で園庭に遊びに来ま せんか。簡単な玩具作りなどく就学前の子どもと保謢者 主催／豊島区，区立保育園1 グルーフ園長会
圆駒込第二保育園が3949－9152

## 邹3回 区㹍運定期普楽祭「マンドリンコンサート」

11月7日昍）午後1時30分開演 豊島公会堂○演奏／宮田蝶子と東京マンドリ ン宮田楽団〉日本叙情曲集，ラテン，マ ンボ，古賀メロディ，美空ひばり，希望 の花ほか $\diamond 1.000$ 円〉主催ノ豊島区商店街連合会•東京商工会議所豊島支部•豊島区くチケットは豊島区商店街連合会，区内各酮占街，としまコミュニティチケ ットセンターで販売。
周商店街連合会を3981－5445，商店街振興係 $\mathbf{B} 5992-7017$






は教がま赤逪館 1 に



## 第53回 南大塚ホール落語会

11月18日休 午後6 時30分開演 $>$ 出演 …開口一番／古今亭駒次，落語／春風亭栄助•柳家一琴•春風亭栄枝，民蟭漫談 ／柳月三郎，落語 $/$ 川柳川棚 $\rangle$ 前売 $り 900$円（当日 1.000 P ）全席自由※チケッ トは，としまコミュニティチケットセン ター，各社会教育会館•青年館で10月15日から販売。なお，障害のある方には憂先席がありますので購入時にお申し出く ださい。また，コミュニティ振興公社友 の会会員は優先購入（ 800 円）できます。圖南大䭪社会教育会館で3946－4301

## リサイクルフリーマーケット出沾者夢害

》開催日…12月5日昍）4前11時～午後 2 時 西巣鴨中学校体育館※駐車場なし『区内在住の個人またはグルーブ※営業

目的は不可 募集数 $\cdots 48$ 店舗（ 1 店悀面積 $2 \mathrm{~m} \times 2 \mathrm{~m}$ ）$\diamond$ 費用 $\cdots 1.000$ 円 $\diamond$ 主催 ／大塚駅南町会•豊島区间往復はがき （8面はがき記入例参照）で，10月29日 （必着）までに「テ170－0005 南大塚3 －3－9 佐々木」へ※一人（1グルー フ）1 通。応募者多数の場合は抽選。圊当会 佐々木て3971－7655，リサイク儿推進係で3981－1602


##  <br> ， <br> 

## 講演•許習

## －家庭教育講座

干川中学校PTA
10月16日（土）午後1時15分から 当校図書窒〉「よりよい親子のコミュニケー ションをもとめて～理解していますか？子どもの心 伝わっていますか？親の思 い」ゝ講師…親業シニアインストラクタ －／今井真理子氏用当校PTA 松沢 3957－0122
さくら小学校PTA
10月30日（土）午前10時～11時30分 当校体育館ゝ「ストレッチ\＆マットピラテ ィス～心と体のリフレッシュ」 ゝ講師… FTP公認マットピラティスインストラ クターノ水上由里氏○当日直接会場へ大きなバスタオル持参。保育あり（2歳以上の未就学児。要予約）用当校PTA木下さ5966－5139
園社会教育係て3981－1189
－南大塚社会教育会館
（1）「古代オリエントの文化と歴史」
10月21日（休，11月4日（木），11月10日（比） 12月2日（木）午後6時30分～8時30分南大塚ホール，12月11日（土）午後2～4時 博物館見学く請師…古代オリエント博物館研究部長／堀 㙂氏『区内在住在勤の方 $\diamond 100$ 名
②「近代文学～LABUの世界と創造」
11月1日～12月6日 月曜日（全4回）午後2～4時く森鴎外ほか3人の作品を とおして，作者の人となりや作品の世界 を検証しますく㛵師…上智大学教授ノ小林幸夫氏ゝ区内在住の方》30名》1，900円（受講料•教材費）
㘡はがき（はがき記入例参照。在勤の方 は勤務先名•電話番号も記入※（1）5 名 まで（2）は2名まで記入可）で，（1）は10月 19日（2）は10月25日までに「テ170－0005南大塚2－36－1 南大塚社会教育会館」 へ※電話・ファクス可。はがき持参で窓口申込み可。
周当館で3946－4301，開3946－4303
－駒込社会教育会館「布と民族服
10月27日～12月1日 水曜日（全5回）午後6时45分～8時45分 $\diamond$ 「アジアや中南米の織物などを実際に手に取りながら その土地の風土や文化を学びます」 ゝ講師…日本女子大学教授／小笠原小枝氏ほ かゝ2．100円
田10月25日までに当館を3940－2400 －委嘱学級
「こころとからだのリフレッシュ」
豐島区自主グルーフ連絡会
（1）10月28日（木）午後 1 時 30 分～3時30分南大塚社会教育会館仓「私のリフレッシ ユ「海外」暮らしを見る楽しさ」ゝ講

 3915－1612，秋田が3985－7023 （2）11月1日（月）午後1時30分～3時30分男女平等推進センター（エポック10）人「音楽でリフレッシュ しま・あした ～和洋の音楽の流れ」ゝ講師…昭和音楽大学講師／若林和子氏 $>30$ 名 $\diamond$ 当日直接会場へ $\diamond$ 問い合わせ…当会 矢口な゚3915 1612，国富唍3981－4523
※委嘱学級は各団体が運営しています。園社会教育係な3981－1189
－大学公開講座 立教大学
「都市大衆と乱歩ミステリー～蜘蛛男 から人間豹まで」

10 月30日（ $\boldsymbol{*}$ ）午後 1 時 30 分 $~ 3$ 時 立教大学 8 号館 8101 教室 謰師…文学部教 $^{2}$摱／滕井淑揁氏 $\diamond 400$ 名
间社会教育係※先着順な3981－1189
－ジュニアリーダー講習会 秋冬編
「わくわくジュニア探槙団」
10月30日～平成17年2月19日 土曜日 （全7回）午前10時～午後3時 雑司 が谷社会教育会館○レクゲーム，ウォー クラリーなど『区内在住，在学の小学 4年生～中学3年生く30名
围社会教育係※先着順む3981－1189，區 shakaikyoiku＠city．toshima．tokyo．jp －ファミリー・サポート・センター援助会員養成講座
11月5日（金）个前 9 時30分～正午， 8日（用）午後 $1 \sim 4$ 時， 11 日（林 午後 $1 \sim$ 4 時，15日（月）午前 9 時 30 分～11時30分 16日（似）午後1～4時，18日林 午前10時～正午，25日（木）午後1時30分～4時生活産業プラザほかっ「保育の心」「子 どもの遊びと生活」「子どもの心の発達 とその問題」ほかく㛵師…東京家政大学助教授ノ佐々木䀣子氏，淑徳大学教授 $/$川瀬良美氏ほかく区内在住で心身ともに健康な方。援助会員として活動できる方 30名间はがき（はがき記入例参照）で 10月29日（必着）までに「子育て支援課 ファミリー・サポート・センター事務局」（あて先上部欄外参照）へ※電話可。图当事務局て3981－2146
－男女平等推進センター（エポック10）男性和け講座「人生の達人」
（1）11月6日（土）午後2～4時 $\diamond$ 「男もつ らいよ！これからの介謢問題」 偊師社会福祉土／岩城隆就氏 $\triangle 50$ 名
（2111月13日（出）午前11時～午後1時 $\diamond ~$「初心者向調理実習」 ゝ指導‥女子栄養大学学生 $\diamond 20$ 名 $\diamond 700$ 円（材料費）
（3）11月20日（土）午後2～4時ゝ「ミドル世代のライフプラン講坐」（講師…ファ イナンシャル・プランナー／㑡沼正秀氏 －50名
（4）11月27日（t）午後2時30分～4時30分 ｢男性のメンタルヘルス」•講師…赤坂溜池クリニック院長，降矢英成氏 $\diamond 50$名
－会場…（1）（3）（4）男女平等推進センター， （2）生活産業プラザく対象…男性※（1）（3）（4） は女性も可。保育あり（2歳以上の未就学児。要予約）。
用11月2日までに当センター～5954－10 15，絗5391－1015，EWepoch＠city． toshima．tokyo．jo
－雑司が谷社会教育会館
「インターネット基皓教室」
（1）2日間Aコース 11月27日（土）12月4日（ （ ）午前 9 時 30 分～午後 4 時 30 分 （2）午前Aコース 11月30日（以）～12月3日 （金）午前 9 時 30 分～午後 0 時 30 分 （3）个後Aコース 11月30日（以）～12月3日 （金）午後1時30分～4時30分
（4）夜間Aコース 11月30日（以）～12月3日 （金）午後6時15分～9時15分
いずれもくインターネット，電子メー儿の基本を学ぶ『区内在住，在勤で18歳
別途）用往復はがき（はがき記入例参照。希望のコースを1 つ記入）で，10月28日
（必着）までに，「テ171－0032 雑司が谷
3－1－7 䌖司が谷社会教育会館」へ一人1通1コースのみ。応募者多数の場合は抽選。青年館の同講座受講者は不可。周当館 $\boldsymbol{\pi} 3590$－ 1253

## 图スポーツ

－区民ウォーキング大会
10月31日昍）※雨天決行 午前 9 時50分 JR西日暮里駅前集合 $\diamond$ 谷中笽園から根津神社めぐりゝ区内在住，在勤の方とそ の家族（小学 3 年生以下は保謢者同伴） －200名 $\triangle 300$ 円（資料代－保険料ほか） ※入場料（700円）•交通費は各自負担。弁当•雨具など各自持参ゝ主催／豊島区 レクリエーション協会•教育委員会囲10月28日までに当協会 吉越 $53986-8620$問スポーツ振㽝係て3981－1334
－高山不動尊•関八州展望台
黒山三滝ハイキング
11月14日昍）※雨天中止 个前7時西武池袋線池袋駅1階改札内左側売店並び集合仓コース…西吾野駅—高山不動尊一関八州見晴台—花立松の䊏一黑山三滝一黒山鉱泉（4時間程度，約 13 km ）》区内在住，在勤の方 $\diamond 50$ 名 $\bigcirc 300 円 ~($ 保険料ほ か）※交通費は各自負担〉主催／体育指導委員切樾会，後援，教育委員会用往復 はがき（はがき記入例参照）で，10月29日までに「スポーツ振興課」（あて先上部櫊外参照）へ※先着順。
園スポーツ振興係を3981－1334
－奥多摩渓谷 トレッキング
11月14日（日）※雨天の場合は21日 午前 7 時45分JR池袋駅6番ホーム目白寄り集合 奥多摩町周辺〉区内在住，在勤の方とその家族（小学 4 年生以上）※小中学生のみは保護者の承諾書が必要く 100 名 $\ 200$ 円（保険料ほか）※交通費は各自負担。弁当•雨具など各自持参く主催ノレクリエーション協会，後援ノ教育委員会旧往復はがき（はがき記入例参照） で，11月10日までに「「170－0004 北大塚3－23－4 中村」へ ※先着順。
周スポーツ振興係さ3981－1334，当協会中村 3 3918－1014

## 

－巣鴨ことぶきの家 生活骨噰講座
10月～3月までの毎月第3月曜日（3月は第2月曜日）午後1時30分～3時『生活骨重の楽しみ方仓講師…生活骨董研究家 ／伊滕一夫氏 $\diamond 30$ 名 ○当日直接会場へ。
問当館か5974－5464

## －長崎ことぶきの家

## 悪徳商法対策講座•歴史講座

10月20日（水）午後1時30分～3時30分 ○「トラブル解決法」「長崎地域の歷史」 ゝ満師…成西高校校長／東谷 仁氏ほか『当日直接会場へ※60歳末満の方もどう ぞ。
周当館か3554－4411
－西池袋ことぶきの家 健康教室
10月26日似 午後1時30分～3時 $\diamond$ 「イ ンフルエンザの预防と刘策」 当日直接会場へ $※ 60$ 歳末満の方もどうぞ。
園当館て3980－0088
－東池袋ことぶきの家 健康教室
10月26日匈 午後1時30分からく〉歯 は・ハ」の話ゝ当日直接会場へ。
周当館て3971－0781
－上池袋ことぶきの家 講演会
「高齢者の権利擁謢～老後を自分らし
〈過ごすために」
10月28日（ 大）午後1時30分からゝ講師
－升護土／冨永忠祐氏》当日直接会場へ ※60歳未満の方もどうぞ。
園当館か3576－6916，社会福祉劦議会「サ
ポートとしま」「3981－2940
－高田ことぶきの家 健康教室
10月28日休）午後1時30分～3時
『いきいき健康生活は「足の哀え予防」
からく当日直接会場へ $\% 60$ 歳末満の方も どうぞ。
園当館て3988－8601

## 7コミコニテイ倀買公社

としまコミユニテイチケットセンターへ ※3590－5321※用前売り，䍖当日， http：www．toshima－community．jp

## －としま区民芸術祭

第16回「民俗芸能 inとしま」
10月17日昍 午後1時開演 豊島公会堂 $\bigcirc$ 出演…冨土元醀子（囬島区），吹浦花笠舞（山形県遊佐町），長崎䠶子舞（睘島区），王子田楽（北区），秩父屋台囉子（埼玉県秩父市）$\diamond$ 入場無料。
㫣当チケットセンター
－O－Getsu－Ryu ヨーロッパッアー凱旋公演「SAKUYA～咲夜」
10月19日（ 以 午後7時開演 東京芸術劇場中ホールゝS席侖3，200円刍3．500円 A席用2，700円芶2，800円※友の会会員割引あり。
－東京室内管弦楽団 with 姜建華
「映画音楽からクラシックの名曲まで」 10月29日鉜 午後7時開演 東京芸術劇場大ホールゝS席用4，500円罾4．700円 A席侖4，000円罗4，200円，B席侖3，500円罗3．700円，C席声3．000円罗3．200円
引あり。

## 社会褔社䘽譩会

－「トモニー・バザー」開催
10月23日（土）※雨天の場合24日（日）午前 10時～午後2時 池袋西口公園ゝバザー出店，演芸発表「演芸ライブ・オン・ス テージ」，福祉・ボランティア活動など に関する各偅相談受付などくどなたでも お気軽にで来場ください。
園地域福祉係で3981－2930
－ボランティア活動入門講座
10月29日（全）午後7～9時 豊島ボラ ンティアセンターゝ活動の種類や選び方 ボランティア保険などく10名
間当センター 3984 －9375
おわびと証正…10月5日号4面「産休•育休代想

 10月15日～平成17年3月31日と化します。
康㥵淁所士 $3957-119$

はがき記入例

## 【はがきの黃】

（1）冓業またはイベント名
（2）$\overline{\text { 住所 }}$
（3）氏名（ふつがな）
（4）年齢
（5）性別
（6）電話番号
（7）その他必要事項
※往復はがきた利用する場合，返信にテ住所，氏名を記入して ください。

[^1]
[^0]:    
    

[^1]:    

